

---

(Coord.)

JOAN LACOMBA

# DIÁSPORAS Y CODESARROLLO DESDE ESPAÑA

UN ESTUDIO SOBRE EL PAPEL DE LAS ASOCIACIONES  
DE INMIGRANTES EN EL DESARROLLO  
DE LOS PAÍSES DE ORIGEN

(Autores)

NINNA SORENSEN

JOAN LACOMBA

ALEXIS CLOQUELL

CRISTINA BENILLOCH

CAROLINA TÓVAR

FERNANDA VILLAGRES

Jesús SANZ

ALBERT MONCUSÍ

MASSIMO ALESSANDRA

ISABEL ROYO

FERNANDO FALOMIR

GRANADA, 2015

## CONSEJO EDITORIAL

### ESTUDIOS E INFORMES SOBRE INMIGRACIÓN

dirigidos por

**Gloria Esteban de la Rosa**  
**5**

#### DIRECTORA

GLORIA ESTEBAN DE LA ROSA  
*Profesora de Derecho internacional privado de la Universidad de Jaén (España)*

#### SECRETARIA

LETICIA M.ª DELGADO GODÓY  
*Profesora de Ciencia Política y de la Administración de la Universidad Rey Juan Carlos I (España)*

#### VOCALIES

MOUSTAPA TAMBA  
*Profesor de Sociología de la Universidad Cheik Anta Diop de Dakar (Senegal)*

MOHAMMED NADIF  
*Profesor de Economía de la Universidad Mohammed V de Rabat (Marruecos)*

ABDALLAH OUNNIR  
*Profesor de Derecho internacional privado de la Universidad de Tanger-Tetuan (Marruecos)*

GÉRARD PRÉVOST  
*Profesor de Sociología de la Universidad Paris 8 (Saint-Denis) Francia*

© Los autores

Editorial Comares, S.L.

Poligono Juncarl

C/ Baza, parcela 208

18220 Albolote (Granada)

TEL: 958 465 382

<http://www.editorialcomares.com> • E-mail: [libreriacomares@comares.com](mailto:libreriacomares@comares.com)

<https://www.facebook.com/Comares> • <https://twitter.com/comaraseditor>

ISBN: 978-84-9045-360-5 • Depósito legal: GR. 1.633/2015

Fotocomposición, impresión y encuadernación: Comares

---

VI  
LAS ASOCIACIONES DEL ÁFRICA SUBSAHARIANA:  
EL TRANSNACIONALISMO COMO BASE  
DEL CODESARROLLO

ALBERT MONCUSÍ  
*Universidad de Valencia*

LA IMPORTANCIA DEL VÍNCULO TRANSNACIONAL CON LAS COMUNIDADES  
DE ORIGEN

La migración senegalesa es de las más antiguas en España, mientras que la maliense es algo más reciente. En ambos países se han creado con apoyo procedente de Europa (y sobre todo Francia, la antigua metrópoli) cooperativas, centros de salud, unidades de maternidad, infraestructuras escolares, proyectos agrícolas, presas y canalizaciones de agua, por lo menos desde los años 70. Diversas asociaciones de emigrantes han sido protagonistas de esos proyectos en un intento por satisfacer necesidades que sus compatriotas no han visto resueltas ni por su propio gobierno ni por iniciativas bilaterales de este con el gobierno francés. El asociacionismo senegalés ha visto reforzado en Francia su papel por la existencia de formas de organización consuetudinarias como son las cofradías religiosas (Daum, 2005; Lacroix et al., 2008) o también en asociaciones de aldea (Jabardo, 2012). Un papel que se ha observado también en España (Lacomba, 2000; Moreno, 2005; Crespo, 2006). Estas asociaciones han demostrado ser de gran importancia para las actividades económicas y artísticas (Lacomba y Moncusí, 2006; Lacroix et al., 2008), además de fundamentar fuertes lazos de solidaridad (Giró y Mata 2013). La inmigración maliense tiene mucha menor presencia y carecemos de estudios que aborden el papel de las asociaciones que organizan quienes la protagonizan, en España. Sin embargo, también en este caso existen estudios en Francia que muestran el papel de las asociaciones de emigrados para la construcción de infraestructuras e incluso en el liderazgo político de comunidades de origen, en particular, en la región de Kayes (Daum, 1998; Oúfinké, 2005). Los lazos consuetudinarios, sean religiosos o familiares, resultan nucleares tanto para los proyectos migratorios como para la cons-

titudin y mantenimiento de conexiones transnacionales. Con todo, en España ha sido más frecuente encontrar un impulso por parte de ONG y administraciones locales o autonómicas, con una implicación de los propios migrantes más como interlocutores que como actores principales, con mayor protagonismo en unos casos que en otros (Jabardo, 2012).

Las asociaciones estudiadas, tanto en el caso de Mali como en el de Senegal, nacen con una orientación al apoyo a quienes inmigraron. Entre las asociaciones de Senegal, algunas experiencias asociativas tradicionales como las cofradías religiosas o las navetan (asociaciones deportivas de barrio) representan un impulso para el encuentro. El espíritu asociativo tiene raigambre incluso familiar:

«Los senegaleses en realidad ya son una clase de gente que suelen asociarse, porque usted sabe que en África solo el ámbito familiar es una asociación. Entonces nosotros cuando llegamos ya tenemos esa base, esa formación, de asociacionismo. Porque en toda África todo el clan de tu familiar es asociación. Porque vivimos el padre con cinco o seis mujeres, todos los hijos forman como su fuera una asociación... Llegamos ya con ese pensamiento de estar asociados para seguir para adelante» (Asociación Diaplo de Senegaleses de Canarias, Senegal).

Tanto en el caso de las personas que migran desde Senegal como en el de quienes lo hacen de Mali la movilización empezó para atender necesidades de los propios migrantes. Se trataba, por lo general, de asociaciones masculinas no sólo porque los hombres eran clara mayoría entre quienes primero migraron desde ambos países, sino también por su papel tradicional en la toma de decisiones y en las redes de reciprocidad asociativas consuetudinarias. Aun así, una de las demandas cubiertas fue el apoyo económico a la repatriación de cadáveres, lo que denota ya una cierta orientación al origen y una conexión transnacional. De hecho, los migrantes senegaleses son transmigrantes, en la medida en que protagonizan un esfuerzo constante de negociación entre los beneficios de mantenerse como emigrantes y un retorno cuyo aplazamiento permanente convierte prácticamente en un mito (Sinarti, 2011). Ello probablemente explica que, tal y como muestran los datos de la encuesta realizada en el marco de nuestro proyecto, el colectivo senegalés muestre mayor dedicación a proyectos de desarrollo, que otros colectivos; una dedicación que es también importante entre los malienses. Cabe decir que el compromiso de participación en organizaciones tradicionales y el hecho de que España haya prestado particular atención a Senegal en su política de cooperación dada su condición de país emisor de inmigrantes, probablemente han impulsado las iniciativas de los emigrantes senegaleses hacia su país y, sobre todo, sus localidades de origen.

Las fichas de las entidades encuestadas cuyos responsables declararon realizar actividades de codesarrollo y también las entrevistas muestran que las actividades en origen se produjeron a partir de 2002. Las primeras medidas son ayudas de urgencia para situaciones de sequía e inundaciones. Posteriormente, se abordó la construcción de infraestructuras para la agricultura para el autoconsumo, como pozos o huertos.

Posteriormente se fueron acometiendo también otro tipo de iniciativas como pequeñas fábricas de jabón, escuelas, dispensarios médicos, cooperativas, bancos de cereales, envío de material escolar o medicinas, construcción de mezquitas, hornos de pan, diques o viviendas. Esas actividades se fueron concretando a medida que las entidades se formalizaban como asociaciones y también iban institucionalizando su papel de entidades de cooperación:

«Y empezó por escribirse en el registro de cooperación, por esas cosas, comprarse ordenadores, primero, hacer una sede, que sea una oficina, para que la gente vengana a visitar que tienes una sede de ONG y esas cosas. Todo eso lo ha hecho él y luego ha empezado a escribir a las delegaciones de Extremadura de, de cooperación de Extremadura, a interesarse cómo hacer un proyecto, si hay convocatoria para subvenciones y esas cosas. Diputación de Cáceres, el Ayuntamiento de Navalmoral y esas cosas [...] Y ha ido a ver a gente que saben de cooperación, a gentes de ayudas sociales, a hablar con ellos para entender un poco [...] Y él ha empezado de este tiempo a irse a Senegal, a mirar en los pueblos más desfavorecidos a ver quiénes están esta gente de estos pueblos» (Asociación Sociocultural Maocoudou S. Sall, Senegal).

El paso de la cooperación, sin más, al codesarrollo se produce con una doble mirada a la necesidad de un trabajo continuado de carácter transnacional, en el que exista una contraparte de las entidades que llevan a cabo proyectos de cooperación en el origen. Así, la condición para llevar a cabo este tipo de proyectos sería el trabajo en la comunidad en origen, con la cual tienen lazos los propios emigrantes:

«Para mí cuando hablamos de desarrollo los que vienen de fuera tienen que notarlo muy bien, sentirlo allí. Pero a veces no se nota... Fracasa porque no lo han llevado bien, ciento. Porque si tú crees que lo que tú dices aquí sin tomar en cuenta de lo que piensan los de fuera no puede salir, imposible. Hay que tomar cuenta, si no puede ser cien, cincuenta a cincuenta» (Asociación Senegalesa de Lleida i Comarques, Senegal).

La vinculación con el país de origen ha resultado fundamental para que emerjan iniciativas consideradas ya no estrictamente como cooperación, sino como codesarrollo, aunque en algunos casos lo que emerge es una suerte de enlace entre inmigración y retorno, con iniciativas encaminadas a este último:

«Hubo la idea de codesarrollo, porque la idea era que nosotros que estamos aquí en Euskadi no estamos bien integrados en Euskadi y que también hemos dejado nuestra tierra. Que hoy mismo, si volvemos allí, vamos a empezar de nuevo, como estamos en Euskadi. Formamos aquí, adquirir ciertas capacidades y habilidades para servir a nosotros mismos en este país que nos acoge... Eso fue la primera idea. El segundo es que algún día uno de los miembros, o todos, quieren volver a Senegal, que tengan habilidades o ciertas capacidades para integrarse allí en el inmediato. Entonces la idea va a ser prepararnos aquí mismo donde estamos y allá. Entonces, de ahí nace la idea de codesarrollo» (Asociación Sanumakakan, Senegal).

En algunos casos, de hecho, los proyectos emprendidos tienen como beneficiarios a los propios emigrantes cuyo regreso podría representar una aportación al desarrollo de las zonas de las que partieron en su día. Por ejemplo, el Alto Consejo de los Malinenses en Valencia Benka, desarrollada desde 2013 un proyecto de atribución de las parcelas para construir viviendas en Bamako, con el apoyo del Ministerio Malinenses en el exterior y de la integración africana. En la mayor parte de ocasiones, sin embargo, se trata de proyectos que se plantean en términos de contrarrestar las carencias de las zonas de origen y en los que las asociaciones de inmigrantes en España constituyen un actor fundamental, debido a su conocimiento local.

La realidad que conocen quienes emigraron está marcada por carencias cuya conciencia origina una intervención que acaba teniendo un marcado carácter local o como máximo regional. Suele tratarse de zonas rurales, consideradas menos dotadas de recursos y, a la vez, origen de emigración:

«En Senegal no habíamos hecho nada antes, salvo lo de los médicos y lo de ayudar a la zona de inundaciones. Yo creo que eso es también algo que se necesitaba. Porque era una zona rural y en general está considerado como la zona pobre. En África la gente piensa que la ciudad es la zona rica y que la zona rural es la zona pobre. Entonces no son olvidados pero son un poco aislados. Entonces nosotros pensamos que toda la ayuda de codesarrollo lo necesitaban más en la zona rural» (Asociación Diapo de Senegaleses de Canarias, Senegal).

Por último, cuando se trata de proyectos relacionados con la actividad agrícola, es habitual que se haga referencia a las mujeres como agentes clave a la hora de implementarlos:

«Yo he querido que tenga 70% mujeres... porque el trabajo de tiempo de sequía son las mujeres que trabajan más. Porque es una agricultura, en África, un poco femenina. Los hombres hacen, pero las mujeres hacen más... Es una agricultura de huerto y en África es las mujeres que lo llevan. Y también es que sabe, el tema de familia, las mujeres son más indicadas para llevarlo. Porque este proyecto es para la familia y sabiendo que las mujeres son lo que llevan todo el tema de la familia, mejor que están más ahí» (Asociación Senegalesa de Lleida i Comarques, Senegal).

En la misma línea, el responsable de la asociación maliense Kombonte Kape explicaba cómo en sus proyectos, como la construcción de pozos de un dispensario médico o la reforma de una escuela, las mujeres son el actor principal porque llevan toda la carga familiar, algo especialmente importante cuando se trata del agua. Tanto es así, que se ha formado allí una asociación de mujeres que protagoniza las iniciativas.

#### DE LA COLABORACIÓN INSTITUCIONAL A LAS DIFICULTADES Y LÍMITES A LAS ACCIONES

El desarrollo de proyectos e iniciativas se lleva a cabo con participación institucional más allá de las asociaciones. Por una parte, ésta proviene de la Administración

local o autonómica española, en ocasiones a través de la aportación de fondos y con colaboración técnica, también, de ONG en España:

«Diapo ha enviado dos veces, con una subvención del cabildo de Tenerife, médicos en Senegal. La primera vez fue sólo con la labor de los socios y con la voluntad de unos médicos que había aquí en Tenerife, que hizo que mandamos unos médicos en Senegal en una provincia un poco retirada, en la parte sur de Senegal, enviamos unos médicos para quince días que fueron a hacer consultas gratuitas. Y el segundo año, Médicos Sin Fronteras también nos ayudó» (Asociación Diapo de Senegaleses de Canarias, Senegal).

Otra forma de colaboración consiste en un asesoramiento técnico en el diseño y ejecución de los proyectos, desde España o en Senegal. Es el caso, por ejemplo, de un proyecto desarrollado por la Asociación Senegalesa de Lleida i Comarques:

«Hay un grupo de la Generalidad, que están allí, que es una asociación, que está allí para poder vigilar los proyectos que está en la zona, en Senegal... Entonces hay uno de aquí que ha ido a ver la valla y me ha mandado un correo y me ha dicho que ha salido muy bien... Ellos no han financiado nada, pero como tienen un grupo que vigilan los proyectos, le hemos llamado si puede acercar al proyecto para ver lo que han hecho y estaba muy contento» (Asociación Senegalesa de Lleida i Comarques, Senegal).

La Administración local en Mali o Senegal tienen también un papel, en ocasiones con aportaciones del propio Estado, a la hora de posibilitar la implementación. La conexión con autoridades o estructuras políticas locales es de suma importancia para llevar a cabo cualquier iniciativa. Además de las aportaciones estatales, existen también formas de apoyo administrativo en el exterior, a través de la relación de los consulados con quienes han inmigrado a España o con empresas privadas que participan en los proyectos:

«Senegal ha enviado un dinero para las mujeres de los inmigrantes. Mucho dinero al consulado, que cada uno puede montar un proyecto para volver. Está en marcha. Yo ahora mismo estaba hablando con un parterario que son los dos de aquí y están en Senegal. Son dos empresas una de Girona y una de aquí y están allí montando algo... Se han quedado. Y ahora hacemos cosas con ellos. En la potabilización de agua...» (Asociación Senegalesa de Lleida i Comarques, Senegal).

Por otra parte, algunos proyectos se desarrollan con aportación de voluntarios de ONG y de población local, no solo mediante actividades profesionales sino también aportando una formación para que los proyectos tengan continuidad. El ejemplo llega, en este caso, a través de la labor de la Asociación Sociocultural Macodou S. Sall, de Extremadura:

«Antes del hospital hacíamos cada año una campaña de lucha contra la malaria, que tiene una alta tasa de mortalidad allí. Comprábamos mucho mosquitos, luego había muchos productos de fumigación y luego la gente misma de esta ciudad, de los pueblos, de Touba, de

Kirkab, del alrededor; después de hacer un curso de, de cómo fumigar y de cómo poner las mosquiteras, ellos mismos lo hacían, no nosotros. Venían voluntarios españoles, cada verano, más de cincuenta voluntarios, enfermeros o médicos. Ellos venían para acompañar, pero la financiación la hacían la gente del pueblo» (Asociación Sociocultural Macodou S. Sall, Senegal).

Sin embargo, pese a su experiencia y sus numerosas acciones, las entidades también han encontrado dificultades y limitaciones a la hora de emprender sus proyectos en Mali y Senegal. En un principio, se encuentra el problema de la falta de formación:

«Nunca hemos presentado proyectos de codesarrollo a subvenciones oficiales porque lo vemos muy complicado, al no tener formación, y nunca hemos preguntado a otras asociaciones, como Jarit, hemos trabajado y participado con ellos pero no hemos planteado otras cosas» (Asociación de Inmigrantes Senegaleses de Valencia, Senegal).

Desde la misma asociación se cita la falta de fondos, uno de los problemas recurrentes en las entrevistas:

«Hasta ahora la idea siempre ha estado en hacer desarrollo en origen, siempre ha estado en el proyecto de querer hacerlo pero como no tenemos fondos, no se puede hacer. Hemos solicitado en la Generalidad, y nunca nos han dado» (Asociación de Inmigrantes Senegaleses de Valencia, Senegal).

La falta de apoyo financiero se menciona no sólo en relación con las administraciones españolas, sino también en referencia a la Administración de Senegal y Mali, cuyo apoyo se considera demasiado limitado:

«Siempre nos dicen de que no hay dinero. Pero... es más grande que otros pueblos... Hemos pedido ayuda a Estado, pero todavía no han hecho nada... No aparecen ahí... No interesa. También tiene que haber una organización fuerte que reclama, del pueblo. Retrasa el nivel de estudios, retrasa todo. El Estado no puede intervenir si no hay organizaciones» (Asociación Ressortissants de Gueral, Mali).

Cabe decir, no obstante, que la dificultad radica no sólo en la falta de ingresos directos, sino también en el hecho de que, en tiempos de crisis, ONG con las que las asociaciones trabajaban para presentar sus proyectos encuentran muy merminados unos ingresos que en muchas ocasiones dependen de la Administración:

«Estamos buscando la financiación, todavía, pero ahora mismo ya sabes que han cortado mucho la subvención a ONG de cooperación [...] Es complicado. Estamos moviendo con la gente de AECID y de ayuntamiento, pero es complicado. Hay que comprar producto, los materiales para fumigar, tienes que traer los mosquiteros, luego los campos aquí en España, tienes que llevar el camión hasta Senegal. Son gastos» (Asociación Sociocultural Macodou S. Sall, Senegal).

Sin embargo, las dificultades que se mencionan asociadas a la crisis no son exclusivamente de carácter financiero. Se habla también una pérdida de socios por personas

que se han ido y el descenso de ingresos porque quienes se quedan ven muy difícil colaborar:

«La crisis está afectando bastante a la Asociación, los miembros están sufriendo mucho. Hay muchos que se ha ido, muchos, muchísimos. Tenemos miembros en la Asociación que eran muy activos, que estaban muy presentes en la Asociación que ya se han ido, algunos se han ido a Francia, a Italia, sobre todo, y otros a Senegal. La crisis ya afecta a la sostenibilidad de la propia Asociación, porque si no tenemos suficiente dinero para poner para el alquiler, para la luz, el agua, etc, vamos a ir a peor, porque no llegamos» (Asociación de Inmigrantes Senegaleses de Valencia, Senegal).

Sin embargo, hemos recogido también una referencia positiva a la crisis como oportunidad para las asociaciones, en la medida en que es un período en el que se han convertido en referencia fundamental de muchas personas, a la hora de tratar de seguir adelante; personas que, en el futuro, una vez haya mejorado su situación económica, podrán apoyar a la entidad:

«Ojalá que de aquí en el futuro se mejora las cosas, que las personas han ido adquiriendo experiencia. Entonces, cuando para la crisis va a ser una cosa muy benéfica para las asociaciones, porque con la crisis notamos que nos viene mucha gente que igual si no hubiera crisis nos van a pasar de nosotros... Y cuando la gente va a mejorar sus ingresos, va a ser muy bueno para la asociación» (Asociación Samunakam, Senegal).

#### UN BALANCE DE LAS ASOCIACIONES DEL ÁFRICA SUBSAHARIANA

Un buen número de asociaciones de inmigrantes originarios de Mali y Senegal en España tienen una trayectoria de más de diez años de iniciativas de apoyo a sus localidades de origen, impulsada por el enraizamiento tradicional de fórmulas asociativas que suponen formas de solidaridad y ayuda con algunas proyecciones transnacionales. Si inicialmente el apoyo se orientaba a los propios migrantes, ya bien pronto se mostraron los lazos transnacionales, con actividades como la repatriación de cadáveres y las colectas para situaciones de emergencia en las localidades de origen. A éstas siguieron iniciativas dirigidas a la creación o mejora de servicios o infraestructuras públicas y algo más tarde, viviendas o proyectos de negocio agrícola o artesanal. La formalización de las asociaciones y la institucionalización de los planes de ayuda al desarrollo, potenciadas por su vinculación con políticas de prevención de la emigración, han potenciado iniciativas de cooperación desde España hacia Senegal y Mali.

Las asociaciones de malienses y senegaleses han tomado protagonismo a efectos de ofrecer un conocimiento de las localidades donde se interviene y una operativización de las relaciones políticas e institucionales de los emigrantes y de su saber sobre la Administración y la sociedad de su país de origen. Ese protagonismo ha sido clave en la constitución de iniciativas de codesarrollo mayormente realizadas en zonas rurales donde las mujeres han sido actores fundamentales en muchas ocasiones. La lógica que sostiene los proyectos, por parte de las asociaciones, pasa no sólo por la voluntad de

favorecer el desarrollo de las localidades de origen, sino también de facilitar que la población local pueda optar por no emigrar y también, en algún caso, para abrir vías al retorno de quienes emigraron. La colaboración institucional de Administraciones en España, Mali y Senegal y de ONG ha sido imprescindible para plantear e implementar proyectos que, sin embargo, han encontrado importantes limitaciones por carencia de fondos y problemas de representatividad, mostrándose los primeros con especial crudeza, en tiempos de crisis. A ellos se suma la dificultad de mantener la asociación por el descenso de cuotas debido a que los asociados no pueden pagarlas o a que, en algunos casos, han retornado a su país de origen o han emigrado a otro lugar. En cualquier caso, el asociacionismo maliense y el senegalés siguen planteando proyectos de codesarrollo desde España, constituyendo colectivos cuyos intensos lazos transnacionales resulta fundamental seguir para definir el mapa del codesarrollo desde España.

## VII LAS ASOCIACIONES DEL MAGREB: ENTRE LA IMPLICACIÓN POR EL DESARROLLO ALLÍ Y LOS PROBLEMAS COTIDIANOS AQUÍ

MASSIMO ALESSANDRA  
*Universidad de Valencia*

### ASOCIACIONES ENFRENTADAS A LOS PROBLEMAS ORGANIZATIVOS Y LA CRISIS

Las asociaciones de Argelia y Marruecos presentan de entrada notables diferencias, tanto en cuanto a su número como a su incidencia en el desarrollo en origen, pero se enfrentan a problemas comunes. En conjunto, el nivel de participación de los inmigrantes de ambos países en las asociaciones es bajo y sus organizaciones han sufrido numerosos cambios, dentro de una trayectoria irregular que ha impedido en muchos casos su consolidación. Su voluntad de tener un papel más activo y decisivo en el desarrollo de las sociedades de origen se ha visto confrontada con las dificultades encontradas en el medio de la migración y, muy especialmente en el caso de Argelia, con las carencias y barreras existentes en los propios países de salida.

Tanto argelinos como marroquíes tienen una historia asociativa que se remonta a finales de los ochenta. En la mayoría de los procesos de constitución de las asociaciones hay un núcleo de personas que lidera la iniciativa y que tienen, todos o en gran parte, títulos universitarios. Así, son numerosas las entidades que se conforman alrededor de un núcleo de universitarios, inicialmente como asociación estudiantil y luego se transforman, como el caso de la Asociación de Marroquí para la Integración de los Inmigrantes (Ex-Asociación de Estudiantes Marroquíes en Málaga) o la Asociación WAFAP, vinculada a la Universidad Politécnica de Cataluña; mientras que otras, como AUGME y luego AUTME, han mantenido ese perfil más universitario. El propio vicepresidente de la Asociación Marroquí para la Integración de los Inmigrantes lo relata así:

## BIBLIOGRAFÍA

- Abida, C. L., y D. M. Grob (2011): «Do Migrants Improve Their Homewowns? Remittances and Access to Public Services in Mexico, 1995-2000», *Comparative Political Studies*, 44 (1), 3-27.
- Alberri, M., A. Moncusi y J. Lacomba (2011): «Asociaciones de inmigrantes africanos: participación e integración en el caso de la Comunidad Valenciana», *Revista Española del Tercer Sector*, 19, 87-119.
- Alberri, M., y M.E. Gadea (2009): «Reflexiones sobre las organizaciones de inmigrantes en la Comunidad Valenciana», *Arxius*, 20, 5-20.
- Álvarez de los Mozos, F.J. (2103): *El capital social de las asociaciones de inmigrantes*, Bilbao: Universidad de Deusto.
- Azkona, N. (2012): «De la condicionalidad de la ayuda oficial al desarrollo española a su instrumentalización en África Occidental: el uso injustificado e incoherente de la AOD a favor del control de hijos migratorios». *Comunicación en el VII Congreso sobre la Inmigración en España*, Bilbao: Universidad del País Vasco.
- Aparicio, R., y A. Tornos (2010): *Las asociaciones de inmigrantes en España. Una visión de conjunto*, Madrid: Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- Asis, M. et al. (2010): *Transnational bridges. Migration, development and solidarity in Philippines*, Manila: Commission on Filipino Overseas.
- Bakewell, O. (2008): «Keeping them in Their Place: the ambivalent relationship between development and migration in Africa», *Third World Quarterly*, 29 (7), 1341-1358.
- Bavarr, J.F. (2007): «En finir avec le codeveloppement», *Alternatives Économiques*, 257, 26.
- Blossier, F. (2010). *Migrants and Economic Development: Characterizing the Impact of Remittances on Latin America*. Council of Hemisphere Affairs. <http://www.coha.org/migradollars-and-economic-development/>. Consultado el 28 de Marzo 2014.
- Carrus, S., y R. Delgado (eds.) (2008): *Migration and Development: Perspectives From The South*, Geneva: International Organization for Migration.
- Clouet, A. (2014): «Morfología del movimiento asociativo inmigrante no comunitario: un estudio empírico en el caso de la Comunidad Valenciana», *Migraciones*, 36, 307-341.
- Conde, J., y P. Diagne (1986): *Las migraciones internacionales Sur-Nord. Une étude de cas: las mi-*

- grants maliens, mauritaniens et sénégalais de la vallée du fleuve Sénégal en France, Paris: OCDE.
- CORTÉS, A., y A. SAN MARTÍN (2007): «Política transnacional. Asociaciones migrantes y codesarrollo», *El Viejo Topo*, 239, 67-74.
- CRESSO, R. (2006): «Participación y asociaciones senegalesas. De la visibilidad a la conexión transnacional», en JABARDO, M. (ed.), *Senegaleses en España. Conexiones entre origen y destino*, Madrid: Observatorio de las Migraciones (MTAS), 132-142.
- DAUD, Z. (1997): *Matorrains des deux rives*, Paris: Les Éditions de l'Archelet.
- DAUM, C. (Dir.) (1993): *Quand les immigrés du Sahel construisent leur pays*, Paris: L'Harmattan, Institut Panos.
- (1998): Les associations de Maliens en France. Migration, développement et citoyenneté, Paris: Karthala.
- (2000): *Typologie des organisations de solidarité internationale issues de l'immigration*, Paris: Institut Panos.
- (2005): «Les immigrés et le co-développement», *Cerres. Revue Projet*, 288. Consultado el 25 de junio de 2014 en <http://www.cerres-projet.com/index.php?id=1177>
- (2008): «Le codéveloppement grandeur et tendence d'une aspiration généralisée», *La revue internationale et stratégique*, 68, 48-59.
- DE HAAS, H. (2012): «Migration and Development: A Theoretical Perspective», *International Migration Review*, 44 (1), 227-264.
- ESCALA, L. (2005): «Migration internationale y organización de migrantes en regiones emergentes: el caso de Hidalgo», *Migration y Desarrollo*, 4, 66-88.
- FAUST, T. (2008): «Migrants as Transnational Development Agents: An Inquiry into the Newest Round of the Migration-Development Nexus», *Population, Space and Place*, 14, 21-42.
- FERNÁNDEZ PADOS, J.S., M. NAVAS, M.C. GARCÍA, J. SÁNCHEZ, P. POUKARAS, P. y A.J. ROJAS (2002): «El asociacionismo de inmigrantes en Andalucía: diferentes perspectivas», *II Seminario sobre la Investigación de la Migración Extranjera en Andalucía*, Sevilla: Junta de Andalucía.
- FUNDACIÓN LA CAIXA (2006): *Directorio de entidades de personas inmigradas en España*, Barcelona: La Caixa.
- GADBA, M. E. y M. ALBERER (2011): «Asociacionismo inmigrante y reengendrado de las identidades culturales», *Política y Sociedad*, 1, 9-25.
- GARRERA, J. (1998): «Minorías étnicas, asociacionismo e integrado sociocultural», *Papeles*, 56, 197-230.
- (2007): «El papel del asociacionismo inmigrante: ¿Participación o exclusión?», *Comunicación en el V Congreso de Migraciones*, Valencia: Universidad de Valencia.
- (Coord.) (2013): «Monográfico asociacionismo e inmigración», *Revista Internacional de Sociología*, 71 (extra 1), 4-214.
- GAUVRIET, L., y G. LE BARRÉS (2004): *Pratiques associatives des migrants pour le développement de leur pays d'origine: le cas des migrants maliens de France originaires de la région de Kayes*, Mali: Service de Coopération et d'Action Culturelle.
- GERBER, M., y A. PÉROUD (2013): «Migration, Development and the "Migration and Development Nexus"», *Population, Space and Place*, 19 (4), 369-374.
- GIVÉNÉZ, C. (2006): *El codesarrollo en España: protagonistas, discursos y experiencias*, Madrid: La Catarata.
- GRIBÓ, J. y A. MATA (2013): «Las estructuras asociativas de los senegaleses en España», *Revista Internacional de Sociología*, 71(1), 91-115.
- GURCK SCHILLER, N. (2012): «Unraveling the Migration and Development Web: Research and Policy Implications», *International Migration*, 50 (3), 92-97.
- GURCK SCHILLER, N., y T. FAUST (2009): «Introduction: Migration, development and social transformation», *Social Analysis*, 53 (3), 1-13.
- GOUDRING, L. (2002): «The Mexican state and migrant organizations: Negotiating the boundaries of membership and participation», *Latin American Research Review*, 37 (3), 55-99.
- GÓMEZ GRU, C. (2006): *Inmigración y asociacionismo: el caso de Alicante*, Alicante: Universidad de Alicante.
- (2008): *Potencialidades y limitaciones del codesarrollo*, Bakera: Bilbao.
- GÓMEZ GRU, C., y J. R. GONZÁLEZ PARADA (2007): *Las potencialidades del codesarrollo en la Comunidad Valenciana*, Valencia: Músol.
- GONZÁLEZ, A., y L. MORALES (2006): «Las asociaciones de inmigrantes en Madrid. Una nota de investigación sobre su grado de integración política», *Revista Española del Tercer Sector*, 4, 129-174.
- HERRANZ, I. (2008): «Las asociaciones de inmigrantes: un nuevo agente socio-político», *México Económico*, 14, 203-227.
- JABARDO, M. (2012): «Codesarrollo e identidad diaspórica. Aproximación desde la articulación entre Senegal y España», en KABUNDA, M. (coord.): *África en Movimiento. Migraciones internas y externas*, Madrid: La Catarata, 255-279.
- KLEIST, N. (2014): «Understanding Diaspora Organizations in European Development Cooperation: Approaches, Challenges and Ways Ahead», *New Directions*, 16 (2), 55-70.
- LACOMBA, J. (2000): «Inmigrantes senegaleses, islam et confitures à Valence (Espagne)», *Revue Européenne de Migrations Internationales*, 16 (3), 85-103.
- LACOMBA, J. y A. BONI (2008): «The Role of emigration in foreign aid policies: The case of Spain and Morocco», *International Migration Journal*, 46 (1), 123-150.
- LACOMBA, J. y A. MONCUSI (2006): «Senegaleses en la Comunidad Valenciana: redes, cofradías y venta ambulante», en JABARDO, M. (ed.): *Senegaleses en España. Conexiones entre origen y destino*, Madrid: Observatorio de las Migraciones (MTAS), 74-78.
- LACOMBA, J. y A. CROQUEUR (2014): «Migrants, Associations and home Country Development: Implications for Discussions on Transnationalism», *New Directions*, 16 (2), 21-38.
- LACROIX, T. (2005): *Les organisations de solidarité internationale issues de l'immigration marocaine. Les motifs transnationaux de l'immigration marocaine*, Agadir: Éditions Sud.
- LACROIX, T. et al. (2008): «Marocains et sénégalais de France: permanences et évolution des relations transnationales», *Revue Européenne de Migrations Internationales*, 24(2), 23-43.
- LANOURT, P. (2003): «El Transnacionalismo Político y el derecho al voto en el exterior: El caso de El Salvador y sus migrantes en Estados Unidos», en CAUDESÓN, L. (ed.): *Votar en la Distancia. La Extensión de derechos políticos a migrantes experiencias comparadas*, México: Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora.
- LAVIN, G. (2002): «Les associations de migrants internationaux dans trois communautés rurales méxicaines», *Revue Africaine*, 22, 109-128.
- LAVIN, J. y S. R. KUNZ (2008): «The Migration-Development Nexus in EU External Relations», *European Integration*, 30 (3), 439-457.
- LEVITT, P. (1998): «Social remittances: Migration Diven Local Level Forms of Cultural Diffusion», *International Migration Review*, 32 (4), 926-948.
- LEVITT, P. y N. N. SORENSON (2004): «The Transnational turn in Migration Studies», *Global Migration Perspectives*, 6, Geneva: Global Commission on International Migration.
- LIBERCHER, M. H., y H. SCHNEIDER (1996): *Les migrants. Partenaires pour le développement*, Paris: OCDE.
- MARTÍN PÉREZ, A. (2004): «Las asociaciones de inmigrantes en el debate sobre las nuevas formas de participación política y ciudadana: reflexiones sobre algunas experiencias», *Migraciones*, 15, 113-143.
- MASANET, E., y O. SANTRACERU (2010): «El movimiento asociativo inmigrante en la Comunidad Valenciana y sus repercusiones en la producción de capital social», *Migraciones*, 27, 49-81.
- MERRISS, F. (1998): *ONG trials du Haut-Atlas. Les Aït Dibraville*, Casablanca: Éditions Le Fenec.
- MERZ, B. J. et al. (2007): *Diaspora and development*, Harvard: Harvard University Press.
- MILLER, E. (2005): *La place des associations de migrants dans la solidarité internationale*, Paris: In-forme de investigation.
- MOCTEZUMA, M. (2005): «Morfoloía y desarrollo de las asociaciones de migrantes mexicanos en Estados Unidos. Un sujeto social y político extraterritorial», *Migración y Desarrollo*, 5, 59-85.
- MORAÑA, A. (2005): «El papel de las asociaciones de inmigrantes en la sociedad de acogida: cuestiones teóricas y evidencia empírica», *Migraciones*, 17, 111-142.
- MORAÑO, S. (2005): «La cofradía mouride en la emigración senegalesa: agente de desarrollo?», en PALERZUEGA, P. y J. C. GIMENO (coord.): *Culturas y desarrollo en el marco de la globalización capitalista*, Fundación El Monte: Sevilla, 199-216.
- PAGE, J. y S. PLAZA (2008): «Migration, Remittances and Development: A Review of Global Evidence», *Journal of African Economics*, 15 (2), 245-336.
- PAPADIMITRIOU, D. y P. MARTÍN (eds.) (1991). *The Unsettled Relationship: Labor Migration and*

- Economic Development*. Connecticut: Greenwood Press.
- OBSERVATORIO DEL TERCER SECTOR (2007): «Diagnóstico sobre las asociaciones de personas inmigradas en España», *Comunicación en el V Congreso de Migraciones*, Valencia: Universidad de Valencia.
- ODAMAN, O. (1995): «Migration and Community Development at Origin: The Case of Migrants in Banded North, Nigeria», *Migration World Magazine*, 18 (1), 14-17.
- OURUNGUER, M. (2005): «African Diasporas», en Merz, B.J. et al. (eds.): *Diasporas and Development. Studies in global equality*, London: Harvard University Press, 151-184.
- ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES (2006): «Incorporación de la migración en las agendas de políticas de desarrollo», *Diálogo internacional sobre la migración*, 8.
- PORTES, A., C. ESCOBAR y A. WALTON (2006): «Organizaciones transnacionales de inmigrantes y desarrollo: un estudio comparativo», *Migración y Desarrollo*, 6, 3-44.
- QUIMINAL, C. (1991): *Gens d'ici, gens d'alliers*, Paris: Christian Bourgeois.
- (1992): «Le rôle des immigrés dans les projets de développement et les formes de coopération possibles dans la vallée du fleuve Sénégal», en VVAA: *Migration et développement: un nouveau partenariat pour la coopération*, Paris: OCDE, 329-336.
- ROCHA, J.L. (2008): *Centroamericanos. Redefinición de las Fronteras*. Managua: Impresiones Hialos.
- SAN MARTÍN, A. (2011): «Las asociaciones de inmigrantes en las actuaciones de codesarrollo: un estudio desde la ciudad de Madrid», *Migraciones*, 30, 71-99.
- SIMÓ, C., M. JABAZ, F. TORRES, J. GINER, J. y B. HARZOG (2005): «Asociacionismo y población extranjera en la Comunidad Valenciana», *Quaderns Electrònics de Filosofia del Dret*, 12.
- SINARTI, G. (2011): «Mobile Transmigrants or "Unsettled Returnees"? Myth of Return and Permanent Resettlement among Senegalese Migrants», *Population, Space and Place*, 7, 153-166.
- SKEEDON, R. (2008): «International Migration as a Tool in Development policy: A Passing Phase?», *Population and Development Review*, 34 (1), 1-18.
- SØRENSEN, N.N. (ed.) (2007): *Living across worlds: diaspora, development and transnational engagements*, Geneva: IOM.
- (2015). «Great Recession, Migration Management and the Effect of Deportation to Latin America», en Aysa-Lasterra, M. y L. Cachón (eds.) *Immigrant Vulnerability and Resilience*, New York: Springer International Publishing.
- SØRENSEN, N. N., N. VAN HEAR y P. ENGBERG-PENSEN (2002): «The Migration Development Nexus: Evidence and Policy Options», *International Migration*, 40 (5), 3-47.
- STREPTUARY, F., Y N. N. SØRENSEN (2014): «Sociology and Forced Migration», en FIRDIAW-QASIMYEH, E., LOECHER, G., LONG, K., y AND SIGONA N. (Eds.): *Oxford Handbook of Refugee and Forced Migration Studies*, Oxford: Oxford University Press.
- TORAL, G. (2010): «Las asociaciones de inmigrantes como sociedad civil: un análisis tridimensional», *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 132, 105-130.
- TURNER, S., y N. KLEISER (2013): «Agents of Change? Strains and Governing Diasporas and the African State», *African Studies*, 72 (2), 192-206.
- VAN NARSEN, T. et al. (2008): *Global migration and development*, New York: Routledge.
- UNDP (United Nations Development Programme) (2009): *Human Development Report: Overcoming Barriers: Human Mobility and Development*, Basingstoke: Palgrave, Macmillan.
- VERA, V. (2012): «Las asociaciones de inmigrantes como motor de integración. El caso del municipio de Alicante», *Revista de Ciencias Sociales APOSTA*, 55, 1-29.
- VEREDAS, S. (2003): «Las asociaciones de inmigrantes en España. Práctica clientelar y cooperación política», *Revista Internacional de Sociología*, 36, 207-225.
- WORLD BANK (2014): *Migration and Development*, Brief 22, April 11, Washington D.C.
- YATTEK, S. (1997): *La Mauritanie. Immigration et développement dans la vallée du fleuve Sénégal*, Paris: L'Harmattan.